

**Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
du jeudi 3 octobre 2024  
à 11 h 30  
Salle Espace citoyen-nes  
800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture  
CA *Direction des services administratifs*

Ouverture de la séance

**10.02** Ordre du jour  
CA *Direction des services administratifs*

Adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 3 octobre 2024

**10.03** Questions  
CA *Direction des services administratifs*

Période de questions du public

**10.04** Questions  
CA *Direction des services administratifs*

Période de questions des membres du conseil

## 30 – Administration et finances

**30.01** Budget - Budget de fonctionnement / PTI  
CA Direction des services administratifs - 1245958003

Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2025 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie

**30.02** Budget - Budget de fonctionnement / PTI  
CA Direction des services administratifs - 1245958004

Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie

## 70 – Autres sujets

**70.01**      Levée de la séance  
CA            Direction des services administratifs

Levée de la séance

---



**Dossier # : 1245958003**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2025 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie

Il est recommandé :  
D'adopter et de soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2025 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2024-09-24 11:00

**Signataire :** Marc LABELLE

\_\_\_\_\_  
directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie  
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**IDENTIFICATION** Dossier # :1245958003

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2025 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Conformément à l'article 143.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, le conseil d'arrondissement dresse et transmet au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un budget d'arrondissement qui prévoit des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA23 240329 du 3 octobre 2023 : Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2024 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie (1235158002).

CA22 240342 du 11 octobre 2022 : Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2023 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie (1225158003).

**DESCRIPTION**

Ce dossier présente le budget de fonctionnement pour l'année financière 2025 à partir de l'enveloppe budgétaire transmise le 21 juin 2024 et pour laquelle un ajustement final a été transmis le 25 septembre 2024.

**Revenus**

**Transferts centraux**

Le montant des transferts centraux s'élève à 51 174,4 K\$.

**Taxe locale**

Les revenus liés à la taxe locale sont évalués à 23 481,9 K\$. Le taux de taxe locale (ou l'espace fiscal cédé) a été indexée de 2.5 %. Le taux par 100 \$ d'évaluation pour 2025 est de 0,0385 \$. Malgré cette indexation et compte tenu de l'assiette de taxation qui a augmenté en raison de la croissance immobilière, le taux de taxation pour 2024 (0,0385 \$ pour 100 \$ d'évaluation) a diminué par rapport à celui de 2024 (0,0393 \$ pour 100 \$ d'évaluation).

**Revenus de source locale**

Le niveau des revenus de source locale est fixé à 24 372,7 K\$, soit une diminution de 843,7

K\$ ou 3,3 % par rapport à la cible de 2024.

#### **Affectation de surplus**

Un montant de 11 878,9 K\$ en provenance des surplus a été intégré aux revenus.

#### **Dépenses**

Le budget de fonctionnement de 2025 s'établit à 110 907,9 K\$, soit une hausse de 907,9 K\$ ou 0,8 % par rapport à la cible de 2024.

#### **Effectifs**

Le nombre de personnes-année (p/a) est de 634,4 pour 2025, soit une augmentation de 12 p/a ou 1,9 % par rapport à la cible de 2024.

#### **Rémunération globale**

Le budget de rémunération globale incluant les charges sociales s'établit à 66 917,3 K\$, soit une hausse de 2 888,1 K\$ ou 4,5 % par rapport à 2024. Il représente ainsi 60 % du budget total de fonctionnement.

#### **Autres familles de dépenses**

Le budget des autres familles de dépenses s'établit à 43 990,6 K\$, soit une diminution de 1 980,2 K\$ ou 4,3 % par rapport à 2024. Il représente ainsi 40 % du budget total de fonctionnement.

#### **JUSTIFICATION**

Le conseil d'arrondissement, en vertu de la Charte de la Ville de Montréal, doit approuver le budget d'arrondissement au cours d'une séance tenue exclusivement pour ce sujet.

#### **ASPECT(S) FINANCIER(S)**

#### **MONTRÉAL 2030**

#### **IMPACT(S) MAJEUR(S)**

#### **OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

#### **CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Dépôt pour approbation au comité exécutif des budgets de fonctionnement des arrondissements et adoption au conseil municipal.

#### **CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

#### **VALIDATION**

Intervenant et sens de l'intervention

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Isabelle FORTIER  
Cheffe d'équipe, ressources financières

**Tél :** 514 872-4512  
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR**

Le : 2024-09-19

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE  
directeur(-trice)-services administratifs en  
arrondissements

**Tél :** 514-872-7313  
**Télécop. :**

**Dossier # : 1245958003**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif les prévisions budgétaires 2025 des activités de fonctionnement de l'arrondissement de Ville-Marie



VM\_Budget de fonctionnement 2025.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Isabelle FORTIER  
Cheffe d'équipe, ressources financières

**Tél :** 514 872-4512  
**Télécop. :**

# VILLE MARIE

## BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2025

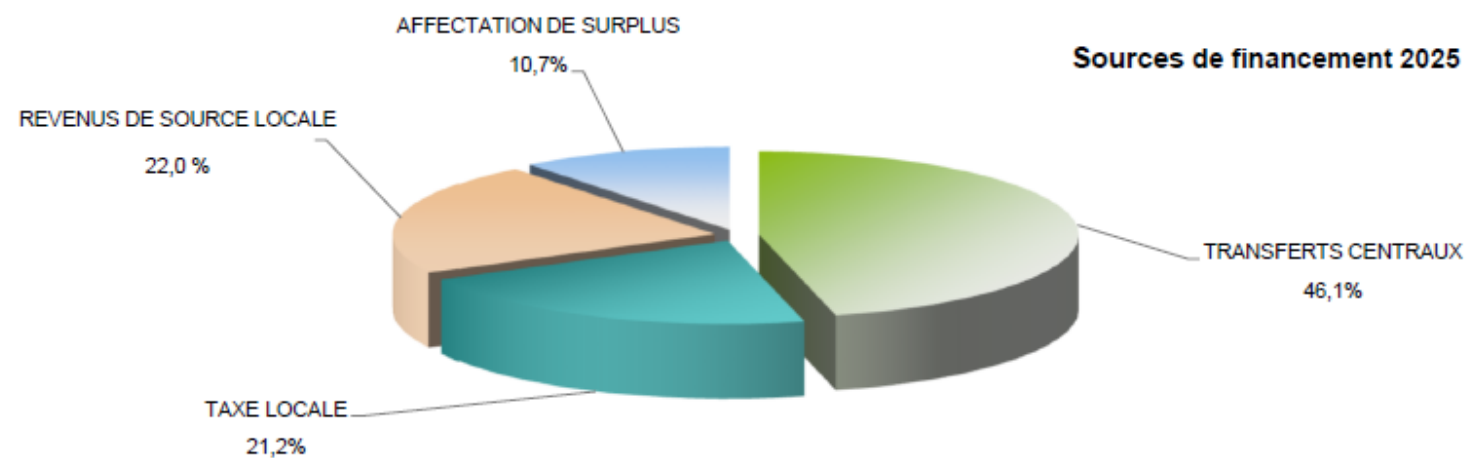
Septembre 2024

Ville-Marie  
**Montréal** 

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE  
BUDGET 2025**

**SOURCES DE FINANCEMENT**

SOMMAIRE	2 024	2 025	
	000 \$	000 \$	% répartition
TRANSFERTS CENTRAUX	51 044,7	51 174,4	46,1%
TAXE LOCALE	22 377,1	23 481,9	21,2%
REVENUS DE SOURCE LOCALE	25 216,4	24 372,7	22,0%
AFFECTATION DE SURPLUS	11 361,8	11 878,9	10,7%
<b>TOTAL SOURCES DE FINANCEMENT</b>	<b>110 000,0</b>	<b>110 907,9</b>	<b>100%</b>

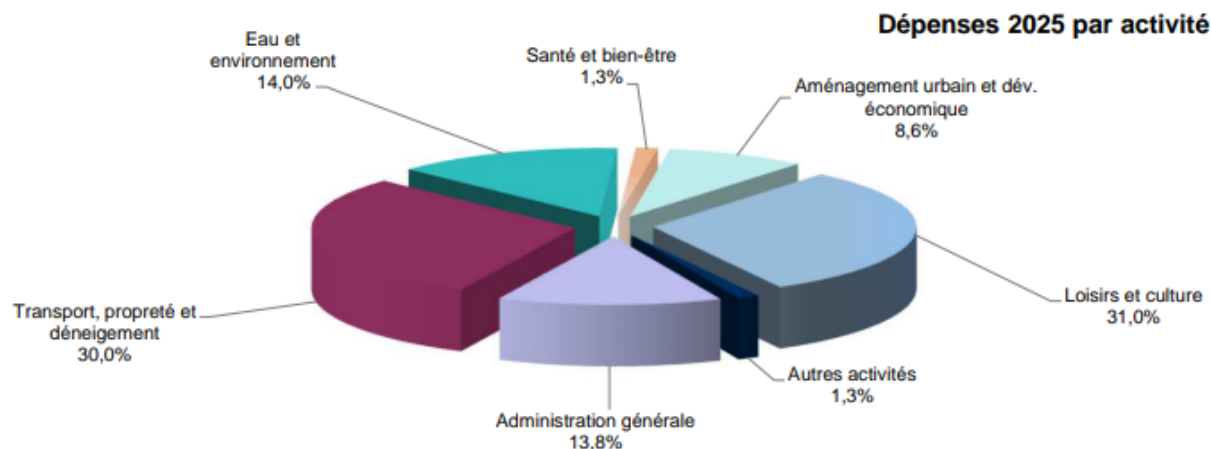


**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE  
BUDGET 2025**

**DÉPENSES**

**SOMMAIRE PAR ACTIVITÉ**

	2022	2023	2024	2025		Écart 2025/2024	
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	%	000 \$	%
Administration générale	13 507,1	14 874,2	15 312,4	15 268,2	13,8%	-44,2	-0,3%
Transport, propreté et déneigement	31 119,9	32 762,0	33 179,3	33 293,6	30,0%	114,3	0,3%
Eau et environnement	14 644,3	14 966,1	15 265,5	15 540,3	14,0%	274,8	1,8%
Santé et bien-être	974,7	1 246,6	1 419,5	1 484,4	1,3%	64,9	4,6%
Aménagement urbain et dév. économique	8 379,1	8 626,2	9 599,7	9 535,3	8,6%	-64,4	-0,7%
Loisirs et culture	30 325,5	34 323,3	33 857,8	34 315,1	31,0%	457,3	1,4%
Autres activités	498,6	575,2	1 365,8	1 471,0	1,3%	105,2	7,7%
<b>Total des dépenses</b>	<b>99 449,2</b>	<b>107 373,6</b>	<b>110 000,0</b>	<b>110 907,9</b>	<b>100,0%</b>	<b>907,9</b>	<b>0,8%</b>





**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE  
BUDGET 2025**

**REVENUS DE SOURCE LOCALE**

**SOMMAIRE**

	2021	2022	2023	2024	2025	Ecart 2025-2024	
	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	%
Autres taxes	64,8	64,8	61,8	59,4	56,4	(3,0)	
Services rendus	21 067,6	22 074,6	24 216,7	24 916,5	24 075,8	(840,7)	
Imposition de droits	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	0,0	
Amendes et pénalités	0,0	120,0	120,0	120,0	120,0	0,0	
Autres revenus	100,0	100,0	50,0	50,0	50,0	0,0	
Transferts	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>21 302,9</b>	<b>22 429,9</b>	<b>24 519,0</b>	<b>25 216,4</b>	<b>24 372,7</b>	<b>(843,7)</b>	<b>-3,3%</b>

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE  
BUDGET 2025**

**REVENUS DE SOURCE LOCALE**

**DÉTAIL**

	2021	2022	2023	2024	2025	Ecart 2025-2024	
						000 \$	%
<b>AUTRES TAXES</b>							
Taxe enseigne publicitaire	64,8	61,8	61,8	59,4	56,4	(3,0)	
<b>TOTAL</b>	<b>64,8</b>	<b>61,8</b>	<b>61,8</b>	<b>59,4</b>	<b>56,4</b>	<b>(3,0)</b>	
<b>SERVICES RENDUS</b>							
Loyers et concessions - ODP	15 287,0	16 287,0	18 507,9	18 987,7	19 247,0	259,3	
Services à la propriété (services techniques, travaux, utilisation bornes fontaine, raccordement égout)	1 895,1	1 775,1	1 775,1	1 775,1	1 775,1	0,0	
Service d'entretien du stationnement du Parc du Mont-Royal	0,0	0,0	91,2	91,2	91,2	0,0	
Supports orientation touristique - ODP	1 600,0	1 600,0	1 000,0	1 100,0	0,0	(1 100,0)	
Récupération de frais divers (récupération de dépôt)	1 010,0	1 010,0	1 010,0	1 010,0	1 010,0	0,0	
Etude de demande / conversion	550,0	550,0	550,0	550,0	550,0	0,0	
Stationnement - SRRR	405,0	550,0	900,0	900,0	900,0	0,0	
Sports et loisirs (location de salles, d'espaces et d'installations)	150,0	150,0	230,0	350,0	350,0	0,0	
Services à la personne (copies documents, actes assermentation, réclamation diverses)	128,0	128,0	128,0	128,0	128,0	0,0	
Vente de métal recyclé	15,0	18,0	18,0	18,0	18,0	0,0	
Culture (inscriptions, amendes, cartes artisans)	27,5	6,5	6,5	6,5	6,5	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>21 067,6</b>	<b>22 074,6</b>	<b>24 216,7</b>	<b>24 916,5</b>	<b>24 075,8</b>	<b>(840,7)</b>	
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>							
Permis (immatriculation chiens, abattage arbres)	60,5	60,5	60,5	60,5	60,5	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>60,5</b>	<b>60,5</b>	<b>60,5</b>	<b>60,5</b>	<b>60,5</b>	<b>0,0</b>	
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>							
Constats de surveillance	0,0	120,0	120,0	120,0	120,0	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>0,0</b>	<b>120,0</b>	<b>120,0</b>	<b>120,0</b>	<b>120,0</b>	<b>0,0</b>	
<b>AUTRES REVENUS</b>							
Autres (cession d'actifs, autres revenus divers)	100,0	100,0	50,0	50,0	50,0	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>	<b>0,0</b>	
<b>TRANSFERTS</b>							
Subvention bibliothèque polonaise	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	0,0	
<b>TOTAL</b>	<b>10,0</b>	<b>10,0</b>	<b>10,0</b>	<b>10,0</b>	<b>10,0</b>	<b>0,0</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>21 302,9</b>	<b>22 426,9</b>	<b>24 519,0</b>	<b>25 216,4</b>	<b>24 372,7</b>	<b>(843,7)</b>	<b>-3,3%</b>

# VILLE MARIE

## Division des ressources financières

Arrondissement de Ville-Marie

800, boul. De Maisonneuve Est, 19<sup>e</sup> étage

Montréal (Québec) H2L 4L8



**Dossier # : 1245958004**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie

Il est recommandé :

- D'adopter la planification budgétaire du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie, celle-ci prévoit des investissements de 14 185 000 \$ annuellement pour les années 2025 à 2034, pour un total de 141 850 000 \$;
- D'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2024-09-24 10:59

**Signataire :** Marc LABELLE

\_\_\_\_\_  
directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie  
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**IDENTIFICATION** Dossier # :1245958004

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Conformément à l'article 144.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, le conseil d'arrondissement dresse et transmet au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un programme des immobilisations de l'arrondissement.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA23 240330 du 3 octobre 2023 : Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Ville-Marie.

CA22 240343 du 11 octobre 2022 : Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2023-2032 de l'arrondissement de Ville-Marie.

**DESCRIPTION**

L'enveloppe budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) nette qui est consentie à l'arrondissement établit la limite d'emprunt à la charge des contribuables. Le PDI 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie prévoit une enveloppe limite de 141 850 000 \$. La répartition de cette enveloppe est présentée en pièce jointe.

L'Arrondissement disposera également des budgets non utilisés des années antérieures, estimés à 30,0 M\$, pour bonifier sa planification 2025-2034.

Le PDI de l'arrondissement comprend 4 programmes dont les enveloppes sur dix (10) ans sont réparties de la façon suivante :

Programme de réaménagement des parcs et espaces verts : 49,2 M\$
Programme accès jardin : 7,6 M\$
Programme de réfection routière : 43,1 M\$

Compte tenu des projets en cours de planification et des coûts plus importants au cours des prochaines années pour les projets de rénovation de nos bâtiments, le fonds de parcs devra être utilisé pour financer certains projets du programme de réaménagement des parcs et espaces verts.

En addition aux budgets d'immobilisations de l'arrondissement, des budgets des services centraux sont également investis sur le territoire de Ville-Marie; il s'agit du Service de l'urbanisme et de la mobilité, du Service de l'eau, du Service de la culture et du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports, pour ne nommer que ceux-là. Chaque année, des millions de dollars sont investis sur le territoire de l'Arrondissement afin d'assurer la protection des actifs, le maintien et l'amélioration de l'offre de service aux citoyens ainsi que la réalisation de projets de développement.

## JUSTIFICATION

L'adoption de la planification des projets d'investissements est l'étape préalable aux demandes de règlements d'emprunt auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Le PDI 2025-2034 permettra de réaliser des projets dédiés à la protection des actifs de l'arrondissement, au maintien et à l'amélioration de l'offre de service aux citoyens ainsi qu'à la réalisation de nouveaux projets.

## ASPECT(S) FINANCIER(S)

### **MONTRÉAL 2030**

## IMPACT(S) MAJEUR(S)

## OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

## CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Dépôt pour approbation au comité exécutif des budgets d'immobilisations des arrondissements et adoption au conseil municipal.

## CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

## VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

---

Autre intervenant et sens de l'intervention

---

## Parties prenantes

Lecture :

---

### RESPONSABLE DU DOSSIER

Isabelle FORTIER  
Cheffe d'équipe, ressources financières

**Tél :** 514 872-4512  
**Télécop. :**

### ENDOSSÉ PAR

Le : 2024-09-20

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE  
directeur(-trice)-services administratifs en  
arrondissements

**Tél :** 514-872-7313  
**Télécop. :**

**Dossier # : 1245958004**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
<b>Objet :</b>	Présenter, adopter et transmettre au comité exécutif la planification budgétaire du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Ville-Marie



VM\_Programme décennal d'immobilisations 2025-2034.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Isabelle FORTIER  
Cheffe d'équipe, ressources financières

**Tél :** 514 872-4512  
**Télécop. :**

# VILLE MARIE

## PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS 2025-2034

Septembre 2024

Ville-Marie  
**Montréal** 

## ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS 2025-2034

### Prévisions budgétaires - Programme décennal d'immobilisations 2025-2034

En milliers de \$ (net)

Programmes	Volet	No sous-projet Investi	No projet Simon	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	Total PDI 2025-2034
Aménagement et réaménagement des parcs et espaces verts	Local	2534220-000		832	788	1 756	1 614	0	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	14 990
	Corpo	2534220-010		2 814	1 814	3 689	5 757	6 228	2 782	2 782	2 782	2 782	2 782	34 210
<b>Sous-total</b>				<b>3 646</b>	<b>2 602</b>	<b>5 445</b>	<b>7 371</b>	<b>6 228</b>	<b>4 782</b>	<b>4 782</b>	<b>4 782</b>	<b>4 782</b>	<b>4 782</b>	<b>49 200</b>
Accès jardins	Local	2544220-000		0	0	154	121	203	350	350	350	350	350	2 228
	Corpo	2544220-010		0	0	436	346	574	800	800	800	800	800	5 356
<b>Sous-total</b>				<b>0</b>	<b>0</b>	<b>590</b>	<b>467</b>	<b>777</b>	<b>1 150</b>	<b>1 150</b>	<b>1 150</b>	<b>1 150</b>	<b>1 150</b>	<b>7 584</b>
Réfection routière	Local	2555737-000		2 244	4 076	4 351	812	1 352	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	25 335
	Corpo	2555737-010		1 253	1 964	1 851	812	1 352	2 098	2 098	2 098	2 098	2 098	17 722
<b>Sous-total</b>				<b>3 497</b>	<b>6 040</b>	<b>6 202</b>	<b>1 624</b>	<b>2 703</b>	<b>4 598</b>	<b>4 598</b>	<b>4 598</b>	<b>4 598</b>	<b>4 598</b>	<b>43 057</b>
Protection des bâtiments	Local	2566553-000		7 042	5 543	1 948	4 723	4 477	3 655	3 655	3 655	3 655	3 655	42 009
	Corpo	-		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Sous-total</b>				<b>7 042</b>	<b>5 543</b>	<b>1 948</b>	<b>4 723</b>	<b>4 477</b>	<b>3 655</b>	<b>3 655</b>	<b>3 655</b>	<b>3 655</b>	<b>3 655</b>	<b>42 009</b>
<b>TOTAL PDI</b>				<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>14 185</b>	<b>141 850</b>

# VILLE MARIE

## Division des ressources financières

Arrondissement de Ville-Marie

800, boul. De Maisonneuve Est, 19<sup>e</sup> étage

Montréal (Québec) H2L 4L8